

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
 Fél évre — — — 4 „ | Egyes szám ára — — 16 fill.
 Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: **Ifj. Szántó Károly.**
 Kiadóhivatal: **Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.**
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Az ideiglenes nyári menedékházak a hadiszolgáltatásokban.

Írta: **id. Szánthó Károly** lehményi körjegyző.

Az első pillanatra nagy lehetetlenségnek tűnik fel közleményünk címe, de ha csak kissé elmélkedni kezdünk a felett, hamar feltaláljuk a lehetőség útjait, sőt rögtön meg is állapíthatjuk, hogy a nyári menedékházak felállítására — különösen faluhelyeken — elodázhatatlan szükség van.

Itt állunk a tavaszi munka megkezdésénél. A rendkívüli hadiállapot még az élet delén tullező munkaerőket is a haza védelmére hívta be, s ma a tulnyomó munkaerő az anyákban összpontosul s tőlük s az ők munkásságuktól van függővé téve, hogy a földek parlagon ne maradjanak s hogy a várható évi termés hozama — a távollevő munkaerők miatt — visszaesést ne szenvedjen. És eme feltételeknek megvalósítására sohasem volt nagyobb szükség, mint most, mert a földeknek parlagban maradása által nemcsak a hadbavonultak családtagjai szenvednek nélkülözést, hanem a közéletmezés rendszeres eszközlése is kiszámíthatatlan káros következményekkel járna, mert a gabona és más fajta terményhiány a harcban levők élelmezését nagyban gátolná, vagy éppen lehetetlenné tenné; ami azonos volna dicső hadseregünk eddigi sikereinek megsemmisítésével. Különben egészen szükségfelettinek tartjuk a mivelés kérdésének további mikéntjére bővebben kiterjeszkedni, mert ezt mindenki tudja és ismeri.

Most már a feladatok legelseje az, hogy úgy a községeknek, mint az abban élő vezető embereknek mindent el kell követniök arra nézve, hogy a hol még eddig nyári menedékházak nincsenek, ott ilyeneket — a legnagyobb anyagi áldozatok árán is — azonnal létesítsenek és még folyó év április havában megnyitassanak, hogy ily módon a gyermekes anyák a nappali gyermekgondozás terhei alól felmentessenek és nyugodtan végezhesék földjeiknek megmivelését. Természetes, hogy a már létező s ezután létesítendő nyári menedékházak akként állítandók be, hogy ott reggel 6-tól este 6 óráig a gyermekekkel való foglalkozás és a folytonos felügyelet megszakítást ne szenvedjen. És e célból szükséges oly intézkedéseket tenni, hogy a szülők lásák el gyermekeiket a napi élelemmel, amelyre aztán felügyelni és azokat kellő időben kiosztani a nyári menedékházat vezető nő feladatát képezné.

Mi a felvetett kérdést annyira közérdektűnek és időszerűnek tartjuk, hogy ez irányban a kir. tanfelügyelő urak azonnali közbelépését is elodázhatatlan szükségesnek véljük; még pedig azon nyomos oknál fogva, hogy ott, ahol a községek a kiadások terhétől való félelem miatt tartozkodó álláspontot foglalnak el, az ily esetekben — a hatósági kényszer alkalmazásának nyomban következnie kell, mert egy

ilyen nagy kihatással bíró népnevelési s főleg szociál gazdasági kérdésben nem szabad a látszólagos takarékoság elveire helyezkedni, hanem ha lehet szépen s ha pedig nem lehet, úgy hatósági szigorral utat kell törni ama célok elérésére, amelyeknek megvalósítása hatványozott mértékben meghozná — a közjó érdekében — áldásos gyümölcsseit.

Városi ügyek.

A képviselőtestület közgyűlése.

A f. hó 7-ikére összehívott városi közgyűlés a tagok közepes érdeklődése mellett folyt le.

Az elnöklő polgármester az ülés megnyitása után az elnöki székéből az összegyűlt városatyák útján komoly, nagyon komoly intelmeket intézett a lakossághoz a háboruban való részvétel érdekében. Arról van szó, hogy a belügyminiszter értekezletre hívta a törvényhatóságok és városok fejeit, vezetőit, azon előterjesztette, mily óriási erőmegfeszítést igényel a dicsőségesen küzdő hadseregnek élelemmel való kellő ellátása és hogy az a körülmény, miszerint a múlt évi termés nem felelt meg a várakozásnak, mennyi önmegtartóztatását és áldozatra készségét kívánja a polgári lakosságnak, ezekből kiindulva a kiadott rendelkezéseknek pontos megtartását és mindenek fölött a haza érdekeinek szem előtt tartását kötötte az ott voltak lelkére. A polgármester biztatta a lakosságot, hogy ámbár a miniszter nyilatkozata szerint a város a központtól élelmezés tekintetében nemcsak nem várhat semmit, sőt ellenkezőleg a központ, illetőleg az állam vár minden egyestől a hadsereg élelmezéséhez lehető hozzájárulást, ha a város termése nem is igen jöhet számításba a helyi szükséglet ellátásánál, ha a kért 90 vasuti kocsis gabonát nem is adhatja mind a Hadirészvénytársaság, sikerült oly intézkedéseket tennie, melyek — ha a lakosság komoly takarékossgal fog közreműködni — az élelmezésben fenyegető nagyobb inséget elkerülhetővé, megelőzhetővé teszik. Ezzel kapcsolatos a kormány az a rendelkezése is, hogy a hatóságok erélyesen lássanak hozzá, hogy megműveletlen szántóföldek ne maradjanak és minden megművelt darabka terület az élelmezésnél számottevő terményre használtassék ki. Az ezek körül működő bizottságnak széles hatáskört biztosít a kormány.

Napirend előtt dr. Kristóf György kérdezte a polgármestert miért árusította a városi tanács a kincstári fatelepről az usztatott fa ölét 24 koronájával? Azért, hogy a közönség a fát 4 koronával drágábban fizesse, nem volt miért elvenni a cédulák kiosztását az erdőgondnokságtól. Ha nem is mondható drágának a 24 koronás ár, mégis visszaélésnek tartja az eljárást s azért kér választ. A polgármester azt felelte: nagy utánjárással sikerült a kormánynál kieszközölni 3000 köbméter tűzifának a vajdahunyadi vasgyár részére a szászvárosi farakóhelyen rakászott usztatott fából a város közönségének a tűzifainség eny-

hitése végett átengedését. Sikerült azt is kivinnie, hogy az ölek egységára ne legyen magasabb, mint azoké az öleké, melyek a város közönségét a kincstárral kötött szerződésnél fogva megilletik. Azonban ez az így szerzett fa nem volt a közönségnek szánva, nem volt ölenként rakászva, tehát saját fel-fogadott munkásaival a város maga rakatta át a fát, ami jókora kiadást okozott. Az átrakásnál az is kiderült, hogy a vállalkozótól bizonyos mennyiség fejében átvett famennyiség az átrakásnál nem adta azt az ölszámot, amit a város már kifizetett, tehát itt is oly kár volt, amit csak a közönségre lehetett háritani. Az átvett fának ott a helyszínén való őrzése is költségbe került, azt sem lehetett a házi pénztár terhére számítani. Mindezek az okok tették szükségessé az ölenkénti árnak 24 koronában való megállapítását. A képviselőtestület a választ helyessé vette tudomásul, az interpelláló és Sebestyén Árpád azonban nem voltak megalégedve vele.

Miután még egy pár közbeszólásszerű kérdésre is válaszolt az elnök, hozzáfogtak a tárgysorozathoz.

A vadászati-jogot a múlt nyáron csak 1 évre adta bérbe a képviselőtestület, mert a vadász-egyesület az előbbi 500 K helyett csak 300 K évi bért kínált. Felebbezésre a törvényhatóság utasította a várost, hogy a törvény rendelkezései előtt meghajolva 6 éves szerződést kössön. A képviselőtestület most kimondta, hogy a vadász-egyesület 6 évre marad bérlőnek.

A villamosművel átvett Kaess-féle földeket az újabb árverésen Kootz Gusztáv 34000 koronáért vette meg. A 20^{2/3} holdnyi birtokért az ajánlatot elég kedvezőnek látták, az árverést jóváhagyták utasítva a tanácsot a szerződés megkötésére.

Ezután a Schuller-féle piaci házra Gönczy Ödönné által beadott vételi ajánlatot tárgyalták. A 28000 koronás vételárat nagy többség megfelelőnek tartotta s utasította a tanácsot a szerződés megkötésére. A névszerinti szavazásnál 22 volt az eladás mellett, ötön nyilvános árverést kívántak, kettő nem szavazott.

Özv. Fabini Edéné 1000 koronáért kérte annak az ingatlanok tulajdonjogát, amelyen gipszmalma és lakóháza van. Ezért eddig 21 K évi tulajdonjog elismerési takszát fizetett. A képviselőtestület 25 szóval 2 ellenében elfogadta a tanács indítványát az állandó választmány abbéli javaslatával szemben, hogy előbb hites becsúsök állapítsák meg a valódi értéket és utasította a tanácsot a szerződés megkötésére.

Minthogy az önkéntes tűzoltó-egyesület hosszú agónia után a háboru kiütése után végelgyengülésben kimult, hogy ennek hivatalos eljárás adja meg a kellő formát, indítványozta a tanács, mondja ki a képviselőtestület, hogy előterjesztés teendő az illetékes hatósághoz a felosztatás kimondása végett, annak utána pedig léptesse életbe a város a kényszer-tűzoltóságot. Volt ugyan két kép-

viselőtestületi-tag, aki felfedezte a város turpiságát, mellyel a tüzoltó-egyesület vagyonára áhítozik (szép vízfestésű, embernagyságu papíralak, teljes felszerelésű mászó tüzoltó, kissé szakadozott) de a többség elfogadta a tanács indítványát.

A tanács abbeli indítványát, hogy a rendőrség telepedjék át a Viz-utca és Országut sarkán levő most zárgondnok kezelése alatt álló Mocza-féle házba, ahol 800 K évi bért fizessen s viselje az átalakítás költségeit, a közgyűlés nem fogadta el.

A helyettes rendőrkapitánynak a múlt évre működési pótlék fejében 300 K-át engedélyeztek, azoknak a város vagyonkezelésénél alkalmazott egyéneknek, akik az állami drágasági segélyben nem részesülhetnek, a városi pénztárból juttattak megfelelő segélyt.

Az állam által adott 20%-os háborús segély egyenkénti megállapítását a képviselőtestület elfogadta és kimondotta, hogy az összeg megérkezése előtt az alkalmazottak a majorsági pénztárból kapják előlegként.

Sándor György volt gyepmester kérését a város szolgálatába leendő visszafogadás iránt elutasították és még egy pár illetőségi ügyet is elintézték, mire a polgármester a gyűlést bezárta.

A szászvárosi Vöröskereszt-Egylet közgyűlése.

Az egylet az idén február hó 27-én tartotta meg évi rendes közgyűlését.

Első tárgya a közgyűlésnek volt Orendi Gyula elnök évi jelentése, mely részletesen tárt fel az egyesület életének és hivatása kifejtésének főbb mozzanatait. A közgyűlés a kimerítő elnöki jelentést helyeslőleg vette tudomásul.

Épen így tudomásul vétetett ezután Gellner Vilmos pénztáros évi jelentése, mely részletesen tartalmazta a bevételek és kiadások főbb tételeit és a pénztár jelenlegi állagát. A febr. hó 10-iki választmányi gyűlés megbízásából egy 2 tagú bizottság vizsgálta volt át a pénztáros zárszámadását. Ezen számvizsgáló bizottság egyik tagja, Schuster Gyula a közgyűlésen jelentést téve a bizottság kiküldetésének eredményéről, oda nyilatkozott, hogy úgy a pénztárt, mint az összes számadásokat, valamint az ezeket támogató okiratokat a legnagyobb rendben találta a bizottság és indítványozza, hogy a pénztárosnak — a jelentés tudomásul vétele mellett — jegyzőkönyvi köszönet nyilváníttassék az egylet érdekében kifejtett fáradozásaiért. A közgyűlés ezt az indítványt egyhangulag elfogadta.

Az 1916. évi munkaelőirányzat és költségvetés megállapítása után az alapszabályok értelmében kisorsoltatott tíz választmányi tag, kik kettő kivételével újra megválasztattak. Ezen két tag helyébe dr. Muntean Aurelné és Demeter Kornél választatott meg választmányi tagul.

Ezután dr. Markovovich Viktor megleg szavakban méltatta az egylet elnökének Orendi Gyulának, az egylet érdekében kifejtett buzgó, lelkiismeretes tevékenységét és fáradozását s indítványozta, hogy jegyzőkönyvi köszönet nyilváníttassék az elnöknek.

A közgyűlés ezt az indítványt az elnök lelkes megéljenzése mellett egyhangulag elfogadta.

A gyűlés ezzel véget ért.

* * *

A Vöröskereszt-Egylet ez uton fejezi ki hálaát az alább irt urhölgyeknek, kik a harc-téren levő katonák részére különféle testmelegítőket és pedig 8 drb. shált, 20 pár érme-

legítőt, 17 pár térdmelegítőt, 55 pár harisnyát voltak szivesek készíteni: Branga Jánosné, Boldea Györgyné, Brenzinger Hedvig, Botean Ielkészné, Florean őrnagné, dr. Dobóné, dr. Szöllősyné, Grossné, dr. Vlădné, Schulleri századosné, Wégnerné, Welter kisasszony.

Köszönetét fejezi ki továbbá a Vöröskereszt-Egylet Fodor Gyula főszolgabíró urnak, ki az egylet felkérésére, a helybeli kórházakban felmerült szükséglet fedezésére 418 drb. törölközőt és 13 drb. apróbb fehérnemű tárgyat gyűjtetett Berény, Szereka és Alkenyér községekben.

Köszönet illeti végül azokat, akik ezen fehérnemű tárgyakat adományozták. Dr R. I.

A szászvárosi országgyűlési képviselő-választókerület központi választmányának gyűlése.

A szászvárosi országgyűlési képviselő-választókerületnek, amely a Szászváros, Hátszeg és Vajdahunyad rendezett tanácsu városok területén lakó választókat foglalja magában, központi választmánya e hónap 7-én délelőtt Szászvároson a városház közgyűlési termében ülést tartott, melyet mint a törvény által rendelt elnök, Szászváros város polgármestere Andrae József hívott össze. Megjelentek Szászváros város részéről Simon Ferenc, Balog József, Orendi Gyula, Szász Sándor.

Hátszeg részéről Muzsnay Béla polgármester, Lenkes József rendőrkapitány, Fekete Károly főszolgabíró és Jovian Viktor járásbíró.

Vajdahunyad város részéről senki sem (?) jelent meg, azonban a megjelenésében gátolt polgármester táviratban mentette ki elmaradását s fejtette ki a tárgysorozatba felvett ügyekre nézve véleményét.

Az ülés tárgya alakulás és a választó jogosultakat összeíró küldöttségek megválasztása volt.

A szászvárosi küldöttségben elnök Szász Sándor, helyettes Proczinkievitz Széver, tag Szócs Ferenc, póttag Fülöp György.

A hátszegi küldöttség elnöke Muzsnay Béla, h. elnök Lenkes József, tagok Puy Zsigmond és Görög János.

A vajdahunyadi küldöttségben elnök Imre István, h. elnök Tulea Teofil, tagok Kaun Lipót és Muntean Simon.

Muzsnay Béla hátszegi polgármester indítványára azt is kimondották, hogy az üléseket ezentul felváltva fogják tartani a választókerület három városában: Szászvároson, Hátszegen és Vajdahunyadon.

A „Szászvárosi Magyar Kaszinó” közgyűlése.

F. hó 5-én, vasárnap délután tartotta meg a Szászvárosi Magyar Kaszinó évi rendes közgyűlését Dósa Dénes elnökle alatt. A tagok ez évben még kevesebb számban jelentek meg, mint tavaly: sokan közülük hadba vonultak. Mindazonáltal élénk érdeklődés mellett folyt le a közgyűlés, amely a múlt évi számadásokról szóló jelentéseket tudomásul véve, valamint az 1916. évi költségvetést megállapítva, megejtette a tisztújító választást. A választás eredménye ez; elnök: Dósa Dénes, alelnök: Balog József, igazgató: Fodor Gyula, jegyző: dr. Görög Ferenc, pénztáros: Pap József, gazda: Őrs Zoltán, könyvtárnok: Réthy István, ügyész: dr. Szöllősy János. A választmány tagjai lettek: Baksay Endre, Bocz Soma, Csűrös Pál, Fülöp György, Kovács Gyula min. tan., dr. Kristóf György, dr. Radó Izidor, Se-

bestyén Árpád, Simon Ferenc, Steiner Fülöp, Szakáts István, ifj. Szántó Károly.

Jelenleg a kaszinónak 137 tagja van, tagsági díj évi 12 K.

NAPI HIREK.

— **Kitüntetés.** Őfelsége Durazzó bevétele utáni napon kövesházi Kövess Hermann gyalogsági tábornokot vezérezredessé léptette elő.

— **Előléptetés a 64-ik gyalogezredben.** A király Filla István, Balogh Károly és Branga János tart. zászlósokat hadnagyokká léptette elő. Gratulálunk!

— **Március 15-iki ünnepély.** A ref. Kún-kollégium „Arany János Önképzőkör“-e 1848. március 15-ikének, a magyar szabadság hajnalhasadásának emlékére ünnepélyt rendez. Az ünnep márc. 15-én d. e. 11 órakor kezdődik a ref. Kún-kollégium disztermében. A műsor a következő: 1. Erkel: Hymnus, előadja a főgimn. énekkar. 2. Petőfi: Nemzeti dal, szavalja Pásztóhy Pál VI. oszt. t. 3. Ifj. Sz. Nagy Károly: Nemzeti dal, előadja az énekkar. 4. Ünnepi beszéd, tartja Lengyel Tibor VIII. o. t. 5. a) Kuruc nóták; b) Katonáink dalaiból, előadja az ifj. zenekar. 6. Szabolcska: A hazaszeretetről, szavalja Szász Sándor VII. o. t. 7. Egressy: Szózat, előadja az énekkar. Az ünnepélyre az érdeklődő közönséget ez uton hívja meg a rendezőség.

— **Iskolai hivatalos látogatás.** Walther Béla a nagyszebeni tankerület főigazgatója, mint miniszteri megbízott, e hó 7—9-én végzte a Kún-kollégium főgimnáziumánál évi rendes hivatalos látogatását. Délelőttönként 8—1 óráig a tanórákat látogatta, délutánonként az internátust, konviktust tekintette meg, átnézte az írásbeli dolgozatokat, osztálynaplókat. Beható tapasztalatain nyugvó észrevételeit 9-én d. u. Balog József főgondnok elnökle alatt tartott záró értekezleten adta elő, meleg elismerését fejezve ki a tanári-karnak e háborús időben megnövekedett munkája buzgó, odaadó teljesítéséért. Rámutatott az ifjúságnak (VI—VIII. o.) a jelen tanévben elrendelt katonai gyakorlatokban való szép előmenetelére is, amelyért Máyer János vezető-tanárt illeti meg az elismerés. Innen csütörtökön este Dévára, az ottani áll. főreáliskola megvizsgálására utazott.

— **Halálozás.** Vida Gyula szászvárosi ny. pénzügyőri felügyelőt súlyos csapás érte: Irén leánya, Maiszky Sándor p. ü. titkár neje Budapesten meghalt. A család a következő gyászjelentéssel tudatta a szomorú hirt: Maiszky Sándor mint férje, Vida Gyula és neje szül. Vida Irén mint szülei, Maiszky Döme és neje szül. Kuntity Krisztina mint apósa és anyósa, dr. Vida Gyula mint testvére, Maiszky Zsófia, Eisenhut Károly és neje szül. Maiszky Anna mint sógora és sógornő, dr. Vida József és neje mint nagybácsi és nagynéni, Föhry József és neje mint nagyapa és nagyanya, ugy a maguk, valamint az összes rokonság nevében is, mély fájdalomtól megtelt szívvvel tudatják, hogy a forrón szeretett, felejthetetlen legjobb hitves, gyermek, testvér, sógornő, unokahug és rokon Maiszky Sándorné szül. pákei aldobai Vida Irén folyó évi február hó 29-én hajnali 4 órakor, rövid szenvedés után életének 29-ik, legboldogabb házasságának 6¹/₂-ik évében, az Urban csendesen elhunyt. A drága halott földi maradványai folyó évi március hó 2-án d. u. 1¹/₂ órakor fognak Szászvárosra szállítva, a református egyház szertartása szerint megáldatni és az ottani temetőben örök nyugalomra helyeztetni. Nemes és jóságos volt a szived, fenkölt a lelkületed, végtelen a szereteted övéid és embertársaid iránt és mert angyal volt egész lényed, meg kellett térdnod oda, ahol nemes erényeidet tovább ápolhatod. Tetemed elporlad majd, de emlékezeted örökké fog élni azoknak lelkében, akiknek egész életedet szentelted. Drága halottunk legyen neked könnyű a föld, amely poraidat takarja.

— **Közjegyzői működés megkezdése.** Dr. Horváth Kamilló Dévára kinevezett királyi közjegyző a dévai kir. közjegyzői iroda értékeit és okiratait a napokban vette át és királyi közjegyzői működését f. hó 1-én Rákoci-ut 11. szám alatti saját házában megkezdte.

— **Halálozás.** Dr. Schieszl Albert ügyvédjelölt, volt 64. gy.-ezredbeli főhadnagy m. hó 23-án Brádon meghalt. Az elhunyt a helybeli ref. Kún-kollégiumban tett érettségit s mint tényleges katona városunk társadalmi életében élénk részt vett. A szimpatikus és közkedvelt ügyvédjelölt temetése Brád és vidéke társadalmának imponáns részvéte mellett ment végbe.

— **Uj óvónő.** A kultuszminiszter Karikó Anna okleveles óvónőt a marosillyei állami óvodához kinevezte.

— **A helybeli ref. Kún-kollégium 100.000 koronás államsegélye.** A vallás- és közokt. miniszter a ref. Kún-kollégium részére 100.000 K államsegélyt engedélyezett. Az összeget építési államsegély címén még a háboru előtt kérte az intézet, de annak kiutalása a közbejött nehéz viszonyok miatt késett. A kiutaló végzés a helybeli adóhivatalhoz már megérkezett s így az összeg egészben való kifizetése a legrövidebb idő alatt megtörténik.

— **Halálozás.** Tolnai Miksa szászvárosi terménykereskedő f. hó 9-én hosszas szenvedés után 45 éves korában meghalt. A derék, szorgalmas és művelt kereskedő halála általános részvételt keltett. A család a következő gyászjelentéssel tudatta a szomorú hírt: Özv. Tolnai Miksáné szül. Preisich Minna ugy a saját, valamint gyermekei: Lilike és Miklóska és összes rokonsága nevében mélyeséges fájdalommal tudatja, hogy hűséges élettársa Tolnai Miksa ur, akit nemes gondolkodásáról és kiváló műveltségéről széles körökben ismertek, folyó hó 9-én életének 45-ik, boldog házasságának 14-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat folyó hó 12-én délelőtt 10 órakor a gyászaházból: Országút 72. kisérjük nyugóhelyére. Szászváros, 1916. évi március hó 10-én. Preisich Jakab és neje apósa, illetve anyósa. Seiler Vilmosné szül. Preisich Marika, Preisich Johanna sógornók. Preisich Aladár, Seiler Vilmos, László Zsigmond, Barta Lázár sógorai. Barta Lázárné szül. Tolnai Minna, László Zsigmondné szül. Tolnai Matild, Tolnai Emma, Tolnai Nándor, Tolnai Jakab testvérei.

— **Vármegyénk közegészségügye.** A hólyagos himlő, melyről már többször megemlékeztünk, tovább terjedt s a hátszegi járásban Pokolvalcselen, a dévaiban Fűzesd-barburán ütötte fel a fejét. Eddig 210 megbetegülés fordult elő 13% elhalálással. A petrozsényi járásból, hol a baj főfészke van, a legutóbbi 7 nap alatt 64 újabb himlőesetet jelentettek. A betegség elharapozásának megállítására eddig 35 ezer embert oltottak újra. A szomszédos vármegyék Arad és Alsófehér szintén fertőzve vannak, miért is indokolt a legnagyobb óvatosság. Nem győzzük eléggé ajánlani mindenkinek, hogy újraoltassa magát, mert az oltószerum immunizáló ereje 5—6 éven túl megszűnik. Piskin a difteria még mindig nem szűnt meg. Járványok miatt szünetel a tanítás a hátszegi ref. elemi iskolában, továbbá a brádi el. iskolában és óvodában, Laszón, Rudán, Kristyóron, Lupényben.

— **Köszönetnyilvánítás.** Róna Jenő helybeli fényképész ur egy értékes magyar nemzeti lobogót ajándékozott a „Szászvárosi Magyar Kaszinó“-nak. Fogadják a nemes adakozó ez uton is hálás köszönetünket. A „Szászvárosi Magyar Kaszinó“ válaszmánya.

— **Közgyűlés.** A hátszegi Ipar- és Kereskedelmi Bank f. hó 2-án tartott rendes évi közgyűlésén jóváhagyták a megjelent részvényesek az igazgatóság által benyújtott évi jelentést és zárszámadást. A zárszámadás a tavalyihoz képest nem mutat lényeges változást. A pénzügyet kulturális célra fordított adományai ez évben egy tétellel bővültek, amennyiben az évi rendes közgyűlés a hátszegi felső kereskedelmi iskola javára 100 K-t szavazott meg. A háborus drágaság enyhítésére Vásárhelyi Lőrinc felügyelő-bizottsági tag indítványára a közgyűlés hozzájárult, hogy a tisztviselők 1916. évre az évi fizetésük 20%-át kapják meg drágasági pótlék címén.

— **A kormány elrendelte a zárórát.** A belügyminiszter — mint értesülünk — a háboru esetére szóló kivételes intézkedésekről alkotott jogszabályokban kapott felhatalmazás alapján 16.179/1916. szám alatt kiadott rendeletével eltiltotta, hogy a mulatóhelyeket, korcsmákat, italmérő vagy elárúsító és más hasonló üzleteket (bodega, automata büfé, bar stb.) éjféltől 1 óránál tovább nyitva tartsák. A rendőrhatalóság az érvényes jogszabályban megállapított zárórát éjféltől 1 óráig terjedő időre kivételesen sem hosszabbíthatja meg. Az említett helyiségeket, ha a fennálló jogszabályban későbbi időpont nincs megállapítva, reggeli 5 óra előtt rendszerint nem szabad kinyitni. Ez alól a rendelkezés alól a rendőrhatalóság indokolt esetekben a helyi viszonyoknak megfelelő kivételeket engedélyezhet. E rendelkezések nem vonatkoznak a vasuti vendéglőkre, ha nyitvatartásukat az utazó közönség érdekei kívánják. Aki ezeket a rendelkezéseket megszegi, kihágást követ el és két hónapig terjedhető fogházbüntetéssel büntetendő. E kihágás miatt az eljárás a közigazgatási hatóságnak mint rendőri büntetőbírósnak, Budapesten a magyar királyi államrendőrségnek hatáskörébe tartozik. Az új rendelet március 16-án lép életbe.

— **Halálozás.** Id. Orentsák Simon, ny. vasgyári művezető, a koronás ezüst érdemkereszt tulajdonosa, életének 76-ik évében Vajdahunyadon f. hó 4-én meghalt.

— **Napszamos bérek megállapítása.** Szászváros város területére a mezőgazdasági intéző-bizottság a napszambéreket a következőkben állapította meg: a) földek gyomlálása, hernyó-irtás 1 kor. 60 fill. b) szőlő- és kert-ásás 3 kor. c) kaszálás 5 kor. d) aratás és behordás 3 kor. e) szántás és vetés együtt véve egy hold területért 24 kor. E napibérek étel nélkül értendők. Szászváros, 1916. évi március 9-én. Andraes k., polgármester.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter Kamenitzky Gyula szászvárosi kir. adóhivatali díjnokot a hátszegi adóhivatalhoz kezelezővé nevezte ki.

Veszek minden mennyiségben egészséges

présett szénát és szalmát

vaggonba rakva, deszkafedéssel, esetleg saját ponyvaimmal fedve, (ab) feladasi alomasok.

Veszek továbbá egészséges

tengericsutkát, tengeriszárat, diórönköt, tűzifát, vagononkint.

Babot, kölest, lóhere-, lucerna- és kendermagot stb. kisebb tételekben is.

Részletes ajánlatot kér

Deutsch Miksa

244 nagykereskedő DEVA. 2-4

— **Hősi halottak utolsó útja.** Néhai Ribitzey Ferenc csikszeredai kir. törvényszéki elnök hasonnevű, hősi halált halt fiának holttestét családja exhumáltatta és hazahozatja Körösbányára. Hasonló hirt közölnek velünk Hátszegről, Bontescu Fábíusz dr. hősi halált halt ottani ügyvédéről.

— **Halálozások.** Oláriu Gerászim gör. kel. lelkész mult hó 29-én 58 évi szolgálat után 84 éves korában Bácsfalván meghalt.

— **Özv. Petco Lázárné,** a Hunyadmegyei román nőegylet egykori elnöknője f. hó 3-án Déván 72 éves korában elhunyt. Az előkelő matronában Petco Valér h. p. ü. igazgató, Petco Jenő utászalezredes, Hosszu Sándor dr.-né és Cserey Zsigmondné urnők édesanyjukat gyászolják. A temetési szertartás f. hó 5-én d. u. 2 órakor volt, mely után a tetemet Aradra szállították.

— **Ma, vasárnap este a Központi-szállodában** a dévai Csámpai cigányprimás zenekara koncertezik.

— **Hol szokott Ön borotválkozni?! Theil Ede fodrász-termében** (Szászváros, Főtér), ahol higienikus, gyors és pontos kiszolgálás van.

Sz. 182/1916. végreh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1912. évi V. 247/2 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára 196 K s jár. erejéig 1916. évi január hó 15-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 650 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: piros tehén, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1916. évi Pk. 199/4 számú végzése folytán 196 K tőkekövetelés, ennek 1907. évi augusztus hó 23-ik napjától járó 80% kamatai, 1/30% váltódíj és eddig összesen — K — fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Mada községben, adósok lakásán leendő megtartására 1916. évi március hó 29-ik napjának d. u. 1 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1916. évi március hó 2-án.

Ruszuly Imre,
kir. bír. végrehajtó.

247

Sz. 181/1916. végreh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1913. évi Sp. II. 102/3 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke Hitelszövetkezet javára 200 K s jár. erejéig 1916. évi január hó 15-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 700 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: piros üsző, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1916. évi Pk. 198/4 számú végzése folytán 200 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi augusztus hó 12-ik napjától járó 80% kamatai, 1/30% váltódíj és eddig összesen — K — fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Mada községben, végrehajtást szenvedők lakásán leendő eszközölésére 1916. évi március hó 29-ik napjának d. e. 11 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1916. évi március hó 3-án.

Ruszuly Imre,
kir. bír. végrehajtó.

246

Sz. 185/1916. végreh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1915. évi 3612/2 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Nagyalmasi Hitelszövetkezet javára 68 K s jár. erejéig 1916. évi január hó 28-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 620 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: piros üsző és borju, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbíró 1916. évi Pk. 320/2 számú végzése folytán 68 K tőkekövetelés, ennek 1914. évi október hó 20-ik napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 66 K-ban bíróságilag már megállapított költségek erejéig Glód községben, végrehajtást szenvedők lakásán leendő megtartására 1916. évi március hó 27-ik napjának d. u. 1 órája határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérők szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1916. évi március hó 2-án.

Ruszuly Imre,
kir. bír. végrehajtó.

248

Kiadó lakás! Szászvároson, Sörház-utca 11. sz. a. I-ső emeleten 5 szoba, 1 konyha, 1 belépő, pince, 1 mosókonyha, esetleg kert és 1 faskamra kiadó. Értekezhetni: **Schärer Dávid** urral Szászváros, Főter, (Takarék-pénztári épületben). 236 3-3

Zongora-órákat osztogat **Tóth Adrienne** Szászváros, Sörház-utca 9. szám. 237 2-3

Lószerszám, egy lóra, keveset használt, nikkelkulcsos, eladó. **Margitai Károly** Algyógy. 241 2-3

Algyógyon levő **mészáros-üzlet**em berendezéssel (jégszekrény, jégverem stb.) 1916. július 31-re átadó, illetve eladó. **Felter Herman**. 240 2-3

EGYESÜLT MOZGÓK

Szászvároson.

Vasárnapfolyó évi március hó 12-én a „KÖZPONTI“ szálloda nagytermében két fényes előadást tart cigányzene közreműködésével

A gránátköves asszony.

Bűnügyi történet 3 felv.-ban. Főszereplő Lilly Beck.

A haldoklók nem hazudnak.

Nordisk-dráma 3 felvonásban. Főszereplők: Elsa Frölich, Ebba Thomson, Aage Hertel

Öregek és fiatalok.

Vígjáték 2 felvonásban.

Azonkívül: **Ellenséges frontról; Bohémek.**

A hosszú műsor miatt kéretik pontosan megjelenni.

Helyárak délután és este: Páholy 6 K, I. hely 1 kor., II. hely 50 fill., III. hely 30 fill. Karzat 30 fill. Számozott helyek!

Jegyek előre válthatók a Lobstein-féle dohánytözsdeben.

Előadás kezdete pont d. u. 5 és este 8¹/₄ órakor. Szives pártfogást kér teljes tisztelettel

A vállalat.

Nincs többé húshiány!

Konzervált tengeri hal

csont és szálka nélkül, tiszta színhús, melyből a legizletesebb ételek készíthetők, ára **kilónként 2 X 40 fillér.**

Kereskedőknek, nagyobb vevőknek megfelelő engedmény

Szállítja: **Ábrahám Albert** ügynöksége **HÁTSZEG.** **

206 9-10

Tavaszi és nyári szezon!

Szövetek egész öltönyökhöz!

Brünni, reichenbergi és olmtüzi posztógyárakból pervien- és doszking-szövetek, a magas klérus számára, előírás szerinti anyagok hivatalnoki egyenruhákhoz, tűzoltók és tornászok számára is, **livrée-posztók**,

úri- és női- loden-szövetek, női costum ruha-szövetek,

billiárd huzatok, posztók játékasztalokhoz és kocsihoz stb. jutányos, tisztességes, tartós, tiszta gyapju brünni posztógyárak és **nem olcsó rongyokat**, amelyek alig érik meg az elkészítés árát, ajánl!

SZATHMÁRY ALADÁR a brünni, reichenbergi és olmtüzi posztógyárak képviselője és hatóságilag engedélyezett kereskedelmi ügynökség Szászvároson, Sétatér-utca 5. szám. 223 3-

Tavaszi és nyári szezon!

„ARDELEANA“

takarék- és hitelintézet részvénytársaság Szászváros.

Vagyon.

Mérleg-számla 1915. évre.

Teher.

Készpénz	97.996·13 K		Részvény alaptőke	1,000.000— K
Giró-számla	28.124·95 K	126.121·08 K	Tartalékalap	300.000— K
Váltók	1,639.922— K		Különleges tartalékalap	361.000— K
Váltók jelz. fedezettel	1,237.805— K	2,877.727— K	Jubiláris közgazdasági-alap	112.550·88 K
Jelzálog kölcsönök	872.122·61 K		Kulturházalap	58.412·74 K
Törleszt. jelz. kölcsön	176.830·57 K	1,048.953·18 K	Nyugdíjalap	181.532·36 K
Adóslevelek		528.667— K	Betétek	3,386.082·77 K
Folyó-számlák		202.713·46 K	Visszleszámítás	539.644— K
Értékpapírok		633.369·50 K	Engedeményszerített jelzálog kölcsön	301.365·49 K
Ingatlanok		729.000— K	Hitelezők folyó-számlára	49.503·52 K
Nyugdíj-alap értékpapírai és ingatlanai		181.532·36 K	Pénztári letétek	15.154·57 K
Butorzat			Különböző hitelezők	20.060·01 K
a hivat. helyiségben	7.000— K	25·300— K	Előre befolyt kamatok	44.681·90 K
a „Central“ száll.	18.300— K		Tiszta nyereség	123.921·13 K
Különböző adósok		22.986·90 K		
Hátralékos és átmeneti kamatok		117.538·89 K		
		6,493.909·37 K		6,493.909·37 K

Költségek.

Nyereség- és veszteség-számla

Jövedelmek.

Kamatok:			Kamatok:	
Tartalékalapokra	10.937·11 K		Váltóktól	199.437·36 K
Betétekre	179.757·92 K		Jelz. váltóktól	108.302·12 K
Visszleszámításra	82.006·89 K	289.158·18 K	Jelzálog kölcsön	81.726·54 K
Engedmény, kölcsön.	16.456·26 K		Törlesztés jelzálog kölcsönöktől	12.520·54 K
Költségek:			Adóslevelektől	42.729·87 K
Fizetések és lakbérek	34.814·47 K		Folyó-számláktól	14.324— K
Általános költségek, házbérek és jelenléti jegyek	21.879·63 K	56.694·10 K	Értékpapiroktól	25.514·19 K
Adók: Egyenes	36.905·26 K		Házbérek és haszonbérek	29.558·76 K
10% betéti kamat után	17.975·79 K	54.881·05 K	Jutalékok	14.322·76 K
Leírások:				
Ingatlanokból	937·68 K	3.781·68 K		
Butorzatból	3.244— K			
Tiszta nyereség		123.921·13 K		
		528.436·14 K		528.436·14 K

Szászváros, 1915. évi december hó 31-én.

Dr. Vlad Aurél s. k.,
elnök.

Dr. Sglimbea Octáv s. k.,
vezérigazgató.

Vlad Simon s. k.,
könyvelő.

NYOMATOTT A SZÁSZVÁROSI KÖNYVNYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG GYORSSAJTÓJÁN 1916.